

- P2 市の財政状況を公表
- P3 創業支援融資を新設／柏リフレ公園コミュニティ施設の名称募集／健康福祉サービス向上システム／市長室だより

地球温暖化の防止 救世主はあなた！ 6月は「環境の月」



▲こまめなオン・オフは節電の基本
現在27台にまで増えた▶天然ガス公用車



地球が熱くなっている！
地球規模で対策が求められている温暖化の防止。市では、公用車への天然ガス自動車導入や、低排出ガスの利用者への助成などに取り組んでいます。また、市民一人ひとりの小さな工夫が温暖化防止に役立ちます。あなたが地球の救世主になる！

6月3日(金)	招集
9日(木)	総括質問
10日(金)	〃
13日(月)	〃
14日(火)	〃
15日(水)	〃
16日(木)	〃
17日(金)	委員会
20日(月)	〃
22日(水)	採決

この温暖化が進むと、海面が上昇して多くの島々が海に沈み、異常気象...
市議会平成17年第二回定例会(6月市議会)は、6月3日(金)に開会します。会期は22日(水)までの二十日間。今議会では、柏市税条例の一部を改正する条例の制定をはじめ、柏市駐輪場等条例の一部を改正する条例の制定について

市税条例の一部改正など

6月市議会 当初8議案を審議
私たちにできること
ストップ温暖化展
市環境状況を公表

共催で開催するもので、5月31日(火)～6月6日(月)午前10時～午後8時(最終日は午後3時まで)は、さとう柏店八階の連絡通路で、6月8日(水)～15日(水)土・日曜日を除く、午前9時～午後5時は、市役所第二庁舎一階のロビーで行います。入場は無料ですので、この機会にぜひご覧ください。

柏市駐輪場等条例の制定について
8月24日のつくばエクスプレス開業に伴い、柏の葉キャンパス駅第一駐輪場と柏たなか駅第一駐輪場、柏の葉キャンパス

柏市中小企業資金助成条例の一部を改正する
新事業創出促進法、中小企業の創造的業務活動の促進に関する臨時措置法、中小企業経営革新支援法が一体化されたことに伴い、用語等の整理を図るものです。

工事の委託契約の締結について(柏北部中央地区一帯型特定土地地区画整理事業に係る公共下水道工事)
柏北部中央地区一帯型特定土地地区画整理事業に係る公共下水道工事について

市環境状況を公表
市では毎年、市内の大気・水質・騒音などの測定状況を公表しています。平成16年度の測定結果は、別掲のとおりです。

大気環境									
■二酸化窒素、光化学オキシダント、浮遊粒子状物質									
区分	一般大気環境測定局			自動車排ガス測定局					
測定局	柏	永楽台	大室	旭町	伊勢原	西原			
二酸化窒素	○	○	○	○	○	○	○=環境基準に適合		
光化学オキシダント	×	×	×	—	—	—	×=環境基準に不適合		
浮遊粒子状物質	○	○	○	—	○	○	—=測定していない		

■ダイオキシン類 ※大気中のダイオキシン類は全地点で環境基準を満たしています (pg-TEQ/m ³)										
調査地点	大室	永楽台	旭町	船戸	富里	豊四季	増尾	逆井	大津ヶ丘	環境基準
年平均値	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.11	0.13	0.14	0.12	0.6

水環境				騒音			
■BOD測定値(75%値) (mg/ℓ) ※河川の汚れの代表的指標である生物化学的酸素要求量(BOD)は、環境基準を満たしています				■ダイオキシン類(河川水) (pg-TEQ/ℓ) ※公共用水域のダイオキシン類は、河川水質、底質各1地点と地下水4地点で測定し、環境基準を満たしています			
河川名	16年度	環境基準		調査地点	平均	環境基準	
大堀川(北柏橋)	4.8	8		大堀川(北柏橋)	0.20	1	

千葉県市町村総合事務組合を組織する地方公共団体の数の減少及び千葉県市町村総合事務組合併し、旭市が設置されることに伴い、合併後の旭市を千葉県自治センター

このほかの議案は、次のとおりです。
柏市国民健康保険条例の一部を改正する条例の制定について
示談の締結及び損害賠償の額の決定について

を組織する地方公共団体に加えることなどについて、関係地方公共団体と協議しようとするものです。

種類	大気汚染	水質汚濁	土壌汚染	騒音	振動	地盤沈下	悪臭	その他	合計
件数	159	7	0	42	13	0	25	17	263

◆◆市の財政状況を公表します◆◆

平成16年度下半期の収支など

■表1 平成16年度一般会計・特別会計の収支状況

(平成17年3月31日現在)

区分	予算現額	収入済額 (収入割合・%)	支出済額 (支出割合・%)
一般会計①	1,010億8,937万7千円	871億8,160万2千円(86.2)	867億8,871万7千円(85.9)
特別会計			
国民健康保険事業	246億8,307万8千円	229億9,572万2千円(93.2)	211億5,369万1千円(85.7)
下水道事業	146億6,199万1千円	108億5,982万7千円(74.1)	102億7,368万2千円(70.1)
柏都市計画事業南柏駅東口 土地区画整理事業	3億3,100万円	3億8,456万8千円(116.2)	1億4,180万2千円(42.8)
公設総合地方卸売市場事業	10億524万円	10億5,382万5千円(104.8)	8億5,816万7千円(85.4)
老人保健事業	179億1,818万9千円	164億936万8千円(91.6)	162億783万9千円(90.5)
公共用地取得事業	3億9,100万円	3億7,908万7千円(97.0)	3億7,908万7千円(97.0)
駐車場事業	2億9,000万円	2億8,751万6千円(99.1)	2億8,246万3千円(97.4)
介護老人保健施設事業	6億2,900万円	6億5,022万4千円(103.4)	5億3,286万7千円(84.7)
介護保険事業	94億1,274万3千円	89億7,063万6千円(95.3)	83億4,826万5千円(88.7)
柏都市計画事業北柏駅北口 土地区画整理事業	1億2,300万円	1億2,806万1千円(104.1)	7,293万7千円(59.3)
学校給食センター事業	1,579万円	383万7千円(24.3)	8万1千円(0.5)
計②	694億6,103万1千円	621億2,267万1千円(89.4)	582億5,088万1千円(83.9)
合計①+②	1,705億5,040万8千円	1,493億427万3千円(87.5)	1,450億3,959万8千円(85.0)

■表2 平成16年度企業会計の収支状況(消費税込み)

(平成17年3月31日現在)

会計名	収益的収支			資本的収支			
	予算現額	執行済額	執行率	予算現額	執行済額	執行率	
病院事業	収入	38億2,200万円	36億458万1千円	94.3%	1億2,374万3千円	1億2,472万4千円	100.8%
	支出	38億2,200万円	36億449万5千円	94.3%	1億8,800万円	1億7,424万1千円	92.7%
水道事業	収入	68億4,739万円	68億1,224万3千円	99.5%	18億753万8千円	15億1,850万8千円	84.0%
	支出	63億4,000万円	61億3,169万円	96.7%	46億8,251万円	33億3,400万円	71.2%

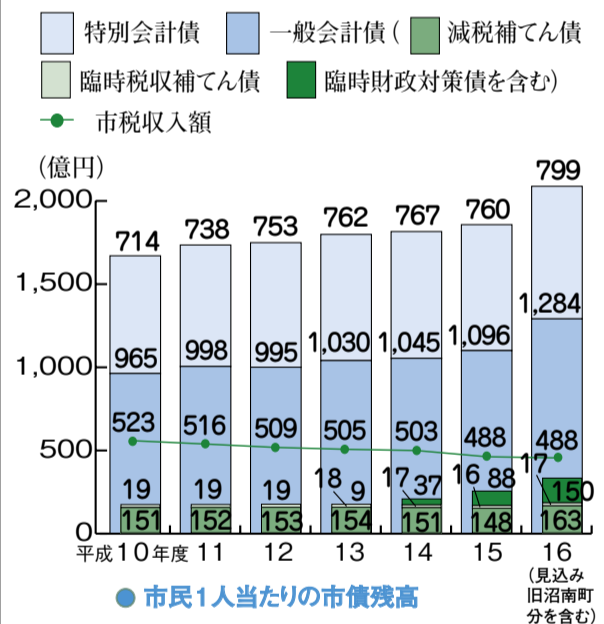
市の財政は、一般会計と特別会計に分かれています。一般会計は市の基本的な経費が計上されているのに対し、特別会計は特定の事業を行うため、個別に収支が処理されているものです。市の会計では4・5月を納税整理期間として、前年度末(平成17年3月)までに確定した債権債務の未収・未払いを整理する期間が設けられています。3月末までの収支(決算見込み)状況を示しています(別表2)。

また、病院・水道事業会計では、民間企業と同様に、企業会計が導入されています。3月末までの収支(決算見込み)状況を示しています(別表2)。

1120 市税課 7167

皆さんは、納めた税金などがどのように使われているかご存じですか。市では、年二回市民の皆さんに財政状況をお知らせしています。今回は、平成16年度予算の執行状況、税金などの収入やその使いみち、財産や市債の残高などを公表します。

■平成16年度末市債残高・市税収入額の推移

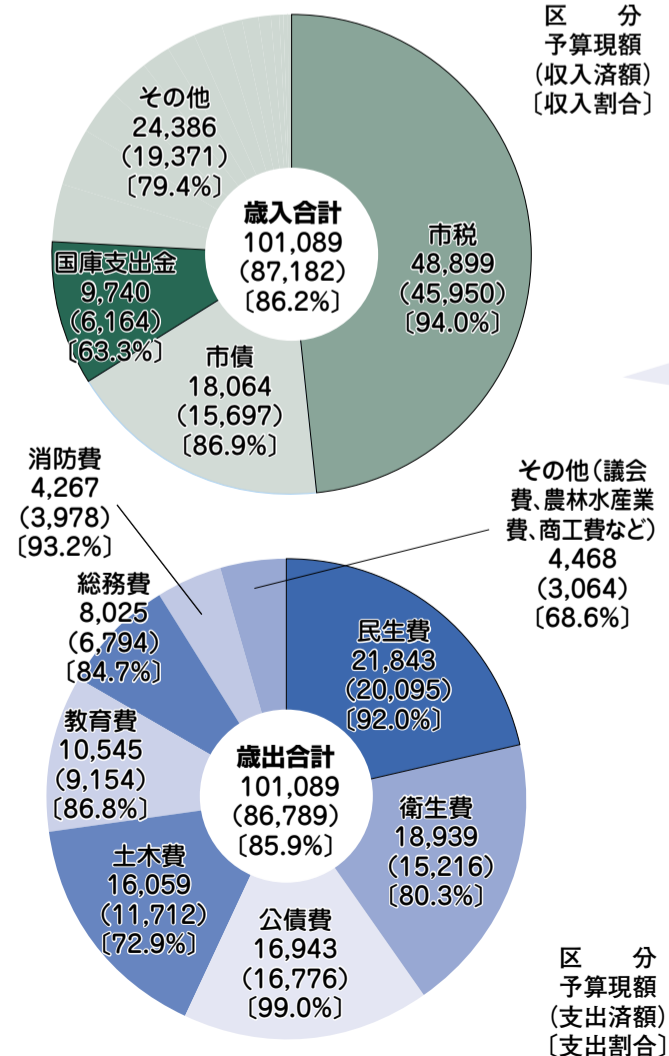


546,468円
(一般会計・特別会計合わせて)

平成6年度からの減税などにより、減収となった市税の補てんや廃棄物処理施設・道路・公園などの基盤整備を行うための財源として市債を活用してきたことから、市債残高、つまり市の借金は年々増加しています(平成16年度末市債残高見込みは、沼南町との合併による引継ぎ分を含みます)。一方、市税収入は減少傾向にあり、今後も税収の伸びが期待できないため、取り組む事業の選択・見直しを行い、市の借入金の発行を抑制していかなければなりません。

■平成16年度一般会計の状況

(単位:百万円)

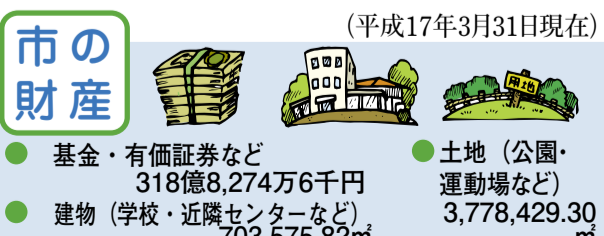
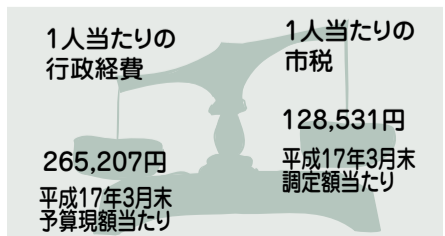


■歳入の主なもの

市税＝個人・法人市民税、固定資産税、都市計画税、たばこ税、事業所税など
市債＝廃棄物処理施設・道路・公園などの整備や財源不足に充てるための借入金
国庫支出金＝福祉事業に対する国庫負担金や廃棄物処理施設・道路・公園などの整備、義務教育に対する国庫補助金など
その他＝基金からの繰入金、県支出金、地方消費税交付金、使用料及び手数料、地方交付税など

■歳出の主なもの

民生費＝高齢者支援や障害者福祉、保育園、生活保護など
衛生費＝各種検診やごみの収集、ごみの処理施設整備、環境対策など
公債費＝市債の元利償還金
土木費＝道路・公園の整備、河川の改修など
教育費＝小中学校や高校の運営・整備、生涯学習、図書館の運営など
総務費＝市の全般的な運営、徴税、選挙など
消費費＝消防署の運営・整備など



積極的な活用を！ 創業支援融資を新設

長引く景気の低迷や雇
用情勢の悪化に対処する
ため、市では、中小企業
を経営されている皆さん
に対し、事業活動の安定
や経営の高度化・近代化
に必要とする資金を円滑
に調達し、活性化を図る

ための中小企業向け融資
制度を設けています(別
表1参照)。
これまで市の融資制度
は、「市内で一年以上継
続して営業しているこ
と」が条件でしたが、今
年度から「新たに事業を
開始する個人や会社」も
対象とすることとし、新
たに創業支援資金を設け
ました。従来の資金も含
め中小企業のかたは、積
極的にご活用ください。
なお、創業支援資金を
受けるには次の要件をす
べて満たすことが必要で
す。

- ①市内で新たな事業活
動を開始するための具体
的な計画を有するか②
借入金額と同額以上の自
己資金を有するか③信
用保証協会の保証を受け
ること

■表1 市の中小企業向け融資制度一覧 ※ゴシック体は新設

資金の種類	融資限度額	融資期間	融資利率	
事業資金	運転資金	2,000万円以内	60月以内	1年以内 年2.2%
	設備資金	5,000万円以内	120月以内	1年超 3年以内 年2.7%
公害防止施設資金	設備資金	3,000万円以内	120月以内	3年超 5年以内 年2.8%
	運転資金	1,000万円以内	60月以内	5年超 10年以内 年3.1%
独立開業資金	運転資金	1,000万円以内	60月以内	(固定金利) ※利子補給あり
	設備資金	2,000万円以内	120月以内	
創業支援資金	運転資金	1,500万円以内	60月以内	
	設備資金	3,000万円以内	120月以内	
大型店進出対策 資金	運転資金	1,000万円以内	60月以内	
	設備資金	3,000万円以内	120月以内	
工場移転資金	設備資金	5,000万円以内	120月以内	

みんなの憩いの場

柏リフレッシュ公園

南部クリーンセンター
の隣に、プールや多目的
ホール、トレーニング室、
温浴施設などが入った複
合施設を来年4月のオー
プンを目指して建設して

コミュニティ施設の名称を募集

この施設の名称を市民
の皆さんから募集しま
す。
施設の概要 地下一階
II 備蓄倉庫、一階II 温水
プール(25メートル・流
水・子どもプール)・多
目的ホール・喫茶室、二
階II トレーニング室、三
階II 温浴施設(浴室・
和室・洋室・ラウンジ
応募資格 市内在住・
在勤・在学のかた
表彰 採用されたかた
「名称募集」と
明記し、施設名
称と説明・住
所・氏名・電話
番号・職業を書
いて、〒277
0850
柏市役所公園緑
政課へ、6月30
日(木)までに
郵送で(当日消
印有効)
公園園緑政課



コミュニティ施設の完成予想図

知っていますか？

健康福祉サービス向上システム

平成14年から始まった
「健康福祉サービス向上
システム」は、市で行っ
ている健康福祉サービ
スに関する不満や苦情を
皆さんから伺い、より質
の向上を図っています。

「健康福祉サービス向上
システム」は、市で行っ
ている健康福祉サービ
スに関する不満や苦情を
皆さんから伺い、より質
の向上を図っています。

市長室だより 本多 晃



今年の春につくばエクス
プレスの運賃、運行計画が相次
いで発表されました。運賃は
初乗り百六十円、柏の葉キャ
ンパス駅から終点秋葉原駅ま
でが六百五十円。既存の交通
機関を乗り継いで東京都心部
に行くよりは少し低めに設定
されています。

今年度の春につくばエクス
プレスの運賃、運行計画が相次
いで発表されました。運賃は
初乗り百六十円、柏の葉キャ
ンパス駅から終点秋葉原駅ま
でが六百五十円。既存の交通
機関を乗り継いで東京都心部
に行くよりは少し低めに設定
されています。

今年度の春につくばエクス
プレスの運賃、運行計画が相次
いで発表されました。運賃は
初乗り百六十円、柏の葉キャ
ンパス駅から終点秋葉原駅ま
でが六百五十円。既存の交通
機関を乗り継いで東京都心部
に行くよりは少し低めに設定
されています。

今年度の春につくばエクス
プレスの運賃、運行計画が相次
いで発表されました。運賃は
初乗り百六十円、柏の葉キャ
ンパス駅から終点秋葉原駅ま
でが六百五十円。既存の交通
機関を乗り継いで東京都心部
に行くよりは少し低めに設定
されています。

ダイヤ改正、安全も忘れず

ター東病院、総合競技場など
の基幹施設があります。駅周
辺の都市基盤整備も順調に進
んでおり、住宅や商業施設の
立地も早く進むと思われま
す。

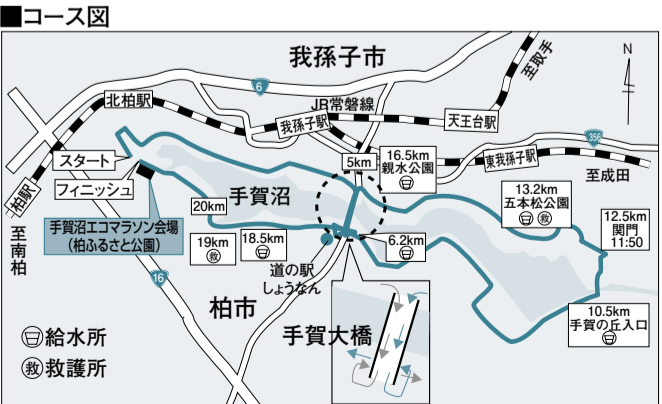
ター東病院、総合競技場など
の基幹施設があります。駅周
辺の都市基盤整備も順調に進
んでおり、住宅や商業施設の
立地も早く進むと思われま
す。

ター東病院、総合競技場など
の基幹施設があります。駅周
辺の都市基盤整備も順調に進
んでおり、住宅や商業施設の
立地も早く進むと思われま
す。

■表2 対象施設

高齢者関係	高齢者支援課、介護保険管理室、老人いこいの家、老人福祉センター、在宅介護支援センター、いきいきプラザ、ほのぼのプラザ
障害者関係	障害福祉課、十学二学園、柏育成園、青和園、朋生園、身体障害者福祉センター
子ども関係	児童育成課、児童家庭課(沼南支所)、保育課、子どもルーム、幼児ルーム、児童センター、市立保育園
その他	保健福祉総務課、保健所準備室、保健福祉課(沼南支所)、健康推進課、柏中央保健センター、沼南保健センター、生活支援課、豊住社会福祉センター、地域福祉センター

手賀沼エコマラソン



■コース図
手賀沼エコマラソン実行委員会事務局 ☎7167-8345

マラソンの参加者を募集

と き 10月30日(日)午前10時スタート※雨天決行
集合場所 柏ふるさと公園(手賀沼周辺21.0975キ
ロメートル)
対 象 次の条件を満たす18歳以上で健康なか
た、先着8,000人
①アマチュアである②ハーフマラソンを2
時間30分以内で完走できる※関門通過
に制限時間あり
参加費 3,500円(傷害保険料込み)
申し込み スポーツ課(沼南庁舎3階)・手賀沼エ
コマラソン実行委員会事務局(中央体育館
(旧市民体育館)内)・各近隣センターで
配布している申込書に添付された郵便振
替用紙で、7月29日(金)までに振り込みを。
参加者には10月上旬ごろに参加案内と
ナンバーカード引換券を送付します

ボランティアスタッフも募集

と き 10月30日(日)午前6時半～午後
3時半
対 象 柏市・我孫子市在住の18歳以上
で、手賀沼エコマラソンに関
心を持ち、健康なかた、先着
100人程度
申し込み はがきに「ボランティア希望」と明
記し、住所・氏名・年齢・電話番
号を書いて、〒277-0004 柏下
73 中央体育館内手賀沼エ
コマラソン実行委員会事務局へ、
6月20日(月)までに郵送で(当日
消印有効)
その他 10月2日(日)と16日(日)の午後1時
半～3時半に行われる打ち合
わせにいずれか1日の参加を

柏まつり 7月23日(土)
24日(日)
実行委員会 ☎7162-3315

選挙人名簿を縦覧

今回登録されるかた昭和60年6月2日までに生まれたかたで、平成17年3月1日までに柏市に転入届をし、引き続き6月1日現在も居住しているかた 縦覧できるかた今回新たに柏市永久選挙人名簿に登録されるかた 縦覧期間6月3日(金)～7日(火)午前8時半～午後5時 縦覧場所選挙管理委員会事務局(市役所第1庁舎4階) 選挙管理委員会事務局 ☎7167-1092

交通事故無料相談

日本損害保険協会では、交通事故にあったときの自賠責・自動車保険の内容や請求手続きなどの相談に、専門の相談員や弁護士が無料でお答えします。 相談日月～金曜日午前9時～正午・午後1時～5時(祝日を除く) 弁護士相談日水曜日午後1時～4時 ※予約制で面談だけ ところ千葉自動車保険請求相談センター(千葉市) 同相談センター ☎043-284-7955 (電話相談も可)

介護者向けリフレッシュサポート事業

キリン福祉財団では、高齢者(要介護3以上を目安)を在宅で介護している家族のかたを1泊旅行へ招待します。 とき11月17日(木)～18日(金) ところ栃木県方面 定員3人 申し込みはがきに「家族介護者に対する招待希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・被介護者の要介護度と介護年数を書いて、〒277-0005柏5丁目11-8 柏市社会福祉協議会へ、6月20日(月)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は審査の上、決定。過去5年間に参加したかたは応募できません 同柏市社会福祉協議会 ☎7163-9001

動物を正しく飼いましょう

6月は動物の正しい飼い方推進月間です。次のことに注意して、動物を適切に飼いましょう。 ▶動物を飼う前に、飼える環境

市柏吹奏楽部員と練習しましょ♪ 管・打楽器(吹奏楽) 音楽教室 とき 8月8日(月)～10日(水)午前10時～午後3時(10日は午後4時半まで) ところ 市立柏高等学校 対象 市内在住で、小・中学校の吹奏楽部・音楽部・管弦楽部に所属する小学5年生～中学生、200人程度 費用 無料 用意する物 楽器・譜面台・上履きはがきに「かしわ塾参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・学校名・学年・楽器名・保護者氏名を書いて、〒277-8503 柏市役所文化課へ、6月30日(木)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選。結果は応募者全員に通知 同文化課 ☎7191-7403

かどうか家族でよく考えましょ ▶動物には飼い主が分かるよう、名札などをつけましょ。犬の首輪には、登録鑑札と狂犬病予防注射済票をつけることが法律で義務付けられています。逃げ出した場合の発見にも役立ちます ▶犬の放し飼いは禁止されています。運動させる場合は、制止できる人が短い引き綱で行いましょ ▶犬や猫がみだりに繁殖しないように、不妊・去勢手術をしてください ▶動物は責任を持って終生飼いましょ。飼えなくなった場合は新しい飼い主を探してください。動物は絶対に捨てたりせず、保健所などに相談してください 同柏健康福祉センター(柏保健所) ☎7167-1255

県立柏養護学校の公開

とき6月13日(月)・14日(火)午前10～正午 ところ県立柏養護学校(十余二) 内容授業公開・参観など 同県立柏養護学校 ☎7133-5621

関東高等学校ラグビーフットボール大会

とき6月4日(土)・5日(日)午前9時～午後4時 ところ県立柏の葉公園総合競技場・運動広場 費用無料 同県立柏中央高等学校(大会実行委員・鈴木) ☎7133-3141

※費用は②・⑤は100円(CD-R代)、その他は無料。①・③・④・⑥はDOS-Vの初期化したフロッピーディスク1枚、⑤は上履きと下履き入れの持参を。講師はパソコンボランティア

Table with 5 columns: 講座名, とき, ところ, 対象, 内容, 申し込み. Includes courses like 'Excel for name/address registration', 'Word/Ottoshie', 'Basic PC', 'Excel for simple tables', 'Easy address registration', and 'Event application form'.

同中央公民館 ☎7164-1811

伝言板



催し・講習会

- 講演会「生きるよろこび家庭のよろこび」 6/25の10時～12時、野村證券ホール。無料。石井 ☎7167-8296
合併記念沼南文化フェスタコンサート 6/5の13時半～16時、沼南公民館。吹奏楽・大正琴・合唱・弦楽合奏。無料。乾 ☎7191-0347
絵てがみ教室 6/19の14時～15時半、寺島文化会館。500円(教材費別)。川辺 ☎7169-3113
こだまカラオケ会「明日に向かって!!発表会」 6/11の10時～17時、市民文化会館小ホール。60歳以上のかた。無料。塚原 ☎7174-2784
陳氏太極拳入門体験講習会 6/8～29の毎(水)11時～13時、増尾近セ(計4回)。初心者歓迎。1,000円。佐藤 ☎7173-7542
柏市民による合唱の集い 6/12の10時半～17時半、市民文化会館。250円。当日券あり。高宮 ☎7169-0638
講演会・健康は食生活から 6/23の13時半～16時、アミュゼ柏。千葉県消費者条例の意見交換も。無料。要予約。高橋 ☎7149-0797(18時以降)
柏交響楽団定期演奏会 6/5の14時～16時、市民文化会館大ホール。800円。田中 ☎090-3963-8465
生涯現役ときわ会活動展 6/14～20は中公、6/21～27は柏そごう8階連絡通路。いずれも9時～17時。無料。真砂 ☎7172-1557
ホームページ作成講座 6/7・10の19時～21時、柏カルチャーセンター。無料。山本 ☎7146-4770
チャリティウオーク・市川自然公園へ自然散策 6/12の9時45分～14時、東武柏駅南口改札集合。500円。弁当の持参を。田村 ☎7162-1638
中原ふれあい防災公園まきば広場作業会 6/5の10時～12時・13時～15時(雨天翌日)。草取り、間引き等。無料。坂下 ☎7173-7458
柏市民短歌大会 6/25の14時～17時、中公。1,000円。受け付けは13時半から。木下 ☎7173-5273

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、教福=教養福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

陳氏太極拳柏教室 7/3・10・17・31の9時～11時、豊四季台近セ体育館(計4回)。2,000円(テキスト込み)。要予約。小河原 ☎7146-6871

会員募集

- 英会話「かめの会」 毎(木)10時、アミュゼ柏・中公ほか。中級程度。㊦3,000円、㊧4,000円。講師は米国人。荒川 ☎7164-6733
社交ダンス「土よう会」 月4回(土)15時、永楽台近セ。初級者。㊦1,000円、㊧3,000円。講師はプロ。高城 ☎7143-7277(21時以降)
社交ダンス「サンデーダンス同好会」 月4回(日)13時、布施近セ。中級の男性。㊦1,000円、㊧3,500円。根本 ☎7143-7978(19時以降)
社交ダンス「木ようサークル」 月4回(木)15時、松葉近セ。初級者。男性歓迎。㊦1,000円、㊧3,000円。保木 ☎7132-5964
あいあいクラブ・卓球を楽しもう 月3回(木)12時、中央体育館。㊦1,000円、㊧1,000円。中野 ☎7163-8502
NPOパートナーとうかつ 毎(土)10時、市内の小学校ほか。市民の生涯学習を支援する活動。㊦3,000円。後藤 ☎7175-4546
裏千家茶道「睦会」 第2(土)13時、藤心近セ。男性も歓迎。㊧1,500円。大塚 ☎7175-9792(19時以降)
根戸さくら書道会 第2・4(木)10時、根戸近セ。初心者歓迎。毛筆・はがき絵。㊦1,500円、㊧1,500円。和田 ☎7133-0238
カントリーダンス「ファンカントリー」 第2・4(火)13時、中公。㊦3,000円。第1・3・5(火)に自主練習あり。寒川 ☎7143-9748
ピュアジャズダンス 第1～4(水)10時、アミュゼ柏。女性の経験者歓迎。初心者可。㊦2,000円、㊧4,000円。薄井 ☎7144-7287
フラワーアレンジ「花サロン」 第2(金)12時半、旭町近セ。㊦1,000円、㊧3,500円(花材費込み)。永本 ☎7143-5470
手編みグループ 第2・4(木)10時、増尾近セ。初心者歓迎。手持ちの毛糸があるかた。㊧1,500円。中野 ☎7174-4932

- 茶道「柏箏会」 第1・3(月)10時、南部老人福祉センター。60歳以上のかた。茶の花と抹茶。㊦2,000円。大山 ☎7164-2625
リコーダーアンサンブル「ヴィヴァーチェ」 月2回(水)10時、アミュゼ柏。女性。㊦2,000円、㊧4,000円。講師はプロ。伊藤 ☎7131-3585
社交ダンス「ユーミダンスサークル」 毎(金)13時、豊四季台団地集会所。初心者。㊦2,500円。柴垣 ☎7164-1052
柏健康マージャン会 毎(水)か(金)13時、アミュゼ柏。1回1,000円。初心者教室あり。河原 ☎7144-5108
菜の花句会 月1回最終(土)12時、南部近セ。㊦1,000円。池尻 ☎7172-9197
書道「四ツ葉会」 第2・4(水)13時、永楽台近セ。㊦1,500円。成瀬 ☎7166-5840
藤心けん玉クラブ 月2回(金)10時、藤心近セ。㊦1,000円、㊧1,000円。吉野 ☎7169-8740
社交ダンス「カルダン」 月4回(木)13時15分、豊四季台近セ。多少踊れるかた。㊦1,000円、㊧3,000円。岩田 ☎090-4220-6364
社交ダンス「メープル」 月4回(金)19時、新富近セ。中級。㊦1,000円、㊧3,000円。佐々木 ☎070-6553-0448
沼南北部剣友会 毎(月)・(水)=17時45分、毎(土)=16時、第4(土)=7時半、風早北部小。幼児～大人。㊦3,000円。染谷 ☎7191-2581
社交ダンス「カトレア・ダンスサークル」 第2・4(月)10時、西原近セ。初心者、年配者のかた。㊦3,000円。秋山 ☎7163-0787
空手「糸東流正修館」 毎(土)18時、豊四季台近セ体育館。㊦3,000円、㊧3,000円。飯倉 ☎7147-8707
日本舞踊「若鮎の会」 月2回(日)13時、中公。幼稚園児～小学生。基本から。無料。日下部 ☎7176-3776
わらべ会・日本各地の盆踊り 月2回(水)12時半、千代田近セ。㊦2,000円、㊧2,000円。小沢 ☎080-3094-8550
◎日時・場所は予定のため変更になる場合があります。事前に確認の上、お出かけください

お知らせ

水道週間のポスター・標語を展示

6月1日(水)～7日(火)は水道週間です。水は限りある資源、大切に使いましょう。この週間中、ポスター・標語コンクールの入選作品を展示しています。

とき6月1日(水)～7日(火)午前9時～午後5時(土・日曜日を除く) ところ市役所第2庁舎1階ロビー 水道部総務課 ☎7166-2191

空き地の除草を～草刈り機を貸し出します

雑草が伸び始める季節になりました。空き地の所有者のかたは、周辺に迷惑をかけないように、雑草を早めに刈り取ってください。

市では草刈り機を無料(燃料は利用者負担)で貸し出します。また、業者のあっせんも行っていきますのでお問い合わせください。

環境サービス事務所 ☎7131-5509

市・県民税はコンビニでも納付できます

市・県民税の納税通知書を6月10日(金)ごろに送付します。本紙4月1日号でお知らせしたとおり、今年度からコンビニエンスストアで納付でき

るようになりました。このため、納期ごとに1枚ずつの単票4枚の納付書となりますので、紛失にご注意ください。また、全納用の納付書はありませんので、全納する場合は4枚すべての単票をお持ちください。

この納付書は、従来どおり各金融機関でも使用できます。また、口座振替のかたには、課税明細が記載された納税通知書だけで、納付書は同封されていません。

市民税課 ☎7167-1124

児童手当の現況届を忘れずに

児童手当(特例給付を含む)を受給しているかたに、5月31日に現況届を発送しました。6月3日(金)までに届かない場合はご連絡ください。現況届は、6月30日(木)までに提出してください。期限を過ぎると、10月の振り込みはできません。また現況届を提出しないと、資格があっても受給できなくなります。

旧沼南町に在住のかたへ 柏市の児童手当の支払日は、支払月(6月・10月・2月)の15日です(ただし15日が土・日曜日、祝日に当たる場合は前銀行営業日)。6月の支払日は6月15日(木)です。

児童育成課 ☎7167-1595

認知症(痴ほう)介護相談・交流会

とき①6月11日(土)②6月18日(土)各日午後1時半～3時半 ところ①=在宅介護支援センター蒼生の杜(逆井) ②=沼風苑在宅介護支援センター(箕輪) 対象家庭か職場で認知症(痴ほう)のかたを介護しているかた 内容個別相談、経験者との話し合い、情報交換 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 在宅介護支援センター蒼生の杜 ☎7160-0567・沼風苑在宅介護支援センター ☎7160-6888

下水道が使えます

次の区域2.66ヘクタールで新たに下水道が使えます。

対象区域 次の区域の一部。逆井1・4・5丁目、南増尾4丁目

この区域にお住まいでくみ取り式トイレのかたは3年以内に、し尿浄化槽のかたは1年ぐらいの間に汚水を下水道に流すための工事を行ってください。くみ取りを廃止する場合は、環境サービス事務所(山高野浄化センター内) ☎7131-5509) かクリーン推進課(☎7167-1139)へ届け出てください。し尿浄化槽を

廃止する場合は、東葛飾県民センター地域環境保全課(☎047-361-4048)へご連絡ください。

これらの区域の図面を見ることができます。

とき6月1日(水)～15日(水) ところ下水道総務課(市役所第1庁舎3階) 下水道総務課 ☎7167-1409

クリーンバスツアー

とき6月22日(水)午前9時半～正午 集合場所市役所第2庁舎1階ロビー 対象市内在住のかた、先着20人 内容4月から稼動を始めた南部クリーンセンターで、家庭から出された可燃ごみの処理の様子を見学します 費用無料 申し込み6月2日(木)午前9時半から、柏市リサイクルプラザリボン館へ電話で 柏市リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082

ごみの持ち込みは事前連絡を

ごみを直接持ち込む場合は、事前に連絡の上、それぞれのクリーンセンターに運んでください。

旧沼南町に在住のかた=クリーンセンターしらさぎ、旧柏市に在住のかた=南部クリーンセンター(可燃ごみ・ふとんだけ)か北部クリーンセンター 南部クリーンセンターしらさぎ ☎7193-5389・南部クリーンセンター ☎7170-7080・北部クリーンセンター ☎7131-7900

有害鳥獣を駆除します

柏猟友会沼南支部では、農作物に被害を与える有害鳥獣の駆除を行います。

とき6月4日(土)～30日(木) ところ旧沼南町全域(農地が中心) 対象鳥獣カラス・スズメ・ドバト・ヒヨドリ・ムクドリ 駆除方法猟銃(散弾銃) 農政課 ☎7167-1143

光化学スモッグにご注意を

光化学スモッグは、大気中の汚染物質が太陽の紫外線を受けて発生し、目・のどの痛みや頭痛・めまい、

実行委員を募集

柏市新成人のつどい

来年1月9日(月)の成人の日に市民文化会館で予定されている、柏市新成人のつどいの企画・準備や当日の運営に携わるボランティアを募集します。

対象18～30歳のかた、3人程度 活動日原則土曜日の午後6時半～8時半と来年1月8日(日)・9日(月)の計10回程度 申し込み7月1日(金)までに、社会教育課(沼南庁舎3階)へ電話か直接※応募者多数の場合は選考 社会教育課 ☎7191-7393

まれに重い症状を引き起こします。これからの季節は特に発生しやすくなるため、十分な注意が必要です。

予報・注意報の発令千葉県が光化学スモッグ予報や注意報を出し、市では防災行政無線や各近隣センターなどの掲示板でお知らせします。また、千葉県のテレホンサービス(☎043-223-3853)・ファクシミリサービス(FAX043-223-0551)や環境省のホームページ(<http://w-soramame.nies.go.jp/>)でも確認できます 注意報等が発令されたら①できるだけ外出を控える②屋外での運動を控える③できるだけ自動車の運転を控える 被害を受けたら①症状が軽いとき=目を水で洗う・うがいをするなどの応急措置をして涼しい部屋で安静に②症状が重いとき=すぐに医師の診察を受ける 環境保全課 ☎7163-4422

土屋文化振興財団助成金

対象基礎医学、伝統芸能・芸芸、音楽・演劇、絵画・工芸・彫刻、スポーツの分野で活動し、県民の文化の振興に貢献した、県内在住か県内で活動している個人・団体※過去に助成金を受給したことがあるかたを除く 助成限度額1,000,000円 応募期限8月1日(月) ◎詳しくは問い合わせを 土屋文化振興財団 ☎047-364-3689

大切な水を無駄にしないために 水道管の漏水調査にご協力を!

とき7月～11月(予定)午前9時ごろ～午後5時ごろ※土・日曜日、祝日を除く

調査区域 概ね県道市川・柏線の南側の区域

調査内容 専用の調査器具(音聴棒)を使用して、各家庭の水道メーターや宅地内にある止水栓から漏水している音を探ります(1戸あたり5分程度)

調査員は ▶写真付きの身分証明書・柏市水道部の腕章を携帯 ▶調査会社指定の作業服を着用 ▶宅地内の調査でも建物には入りません ▶他の調査を勧めたり物品等の勧誘や販売はしません ▶調査の費用はかかりません

不審に思ったなら ▶柏市水道部の身分証明書の提示を求め、確認してください ▶柏市水道部にご連絡ください

配水課 ☎7166-2191

無料で公開します 早川義孝展

国際的に活躍している市内在住の洋画家・早川義孝さんの詩情あふれる作品の展覧会。合併祝賀事業として、より多くのかたにご覧いただくため、入場は無料となりました。早川さんの芸術に触れられるまたとないこの機会に、ぜひお越しください。

とき6月2日(木)～13日(月)午前10時～午後8時

ところ柏市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階)

内容 絵画作品50点、陶器、ランプシェードなどの展示

入場料 無料

文化課 ☎7191-7403



太陽の旅



昨年行われた STREET BREAK KASHIWA

商工課 ☎7167-1141・同協議会事務局 ☎7166-0099 (月～金曜日午後1時～5時)

STREET BREAK KASHIWA 2005 出場者募集!

9月18日(日)に行われるミュージックコンテスト「STREET BREAK KASHIWA 2005」の出場者を募集します。デビューを目指す人、自己表現をしたい人、柏が大好きな人、集まれ!

対象 16歳以上のミュージシャン(メジャーデビューしたかたは除く。応募は1作品でオリジナルに限ります)

申し込み 連絡先を明記した履歴書、写真、デモテープ(CD・MD可)、歌詞カードを同封の上、〒277-8799 柏郵便局留柏駅周辺イメージアップ推進協議会事務局ストブレ05係へ、6月30日(木)までに郵送で(必着) ※テープ等は返却しません

選考 書類・テープ審査通過者には、7月24日(日)午後2時から、柏二番街商店会で公開オーディションを行います

こどもルーム指導員

募集人数①常勤②非常勤=各若干名③夏季アルバイト=70人程度
勤務場所市内32カ所のこどもルーム
勤務時間①=10月1日(土)からの月～金曜日午後1時半～7時・土曜日午前8時～午後6時半のうち1日5時間半※祝日、年末年始を除く②

=週3日程度のローテーション勤務(時間は常勤と同じ)③=7月15日(金)～8月31日(水)で月～金曜日午前8時～午後7時・土曜日午前8時～午後6時半のうち各1日5時間半 賃金(時給)870円※交通費は別途支給
申し込み事前に電話連絡の上、写真をはった履歴書をこどもルーム担当室(市役所第1庁舎2階)へ、6月15

日(水)までに直接持参を 園へ直接 園西原保育園 ☎7154-7964
こどもルーム担当室 ☎7167-1294

代替給食調理員

勤務場所・人数西原保育園、1人
勤務時間月～金曜日午前8時半～午後5時・土曜日午前8時半～正午※時間帯は園の都合による 賃金(時給)860円※交通費は別途支給
申し込み写真をはった履歴書・印鑑を持って、6月10日(金)までに西原保

園へ直接 園西原保育園 ☎7154-7964

昭和10年6月2日～昭和10年7月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

7月から利用できる高齢受給者証を交付します。診療を受けるときは、被保険者証とともに提示を

発送予定日 6月13日(月)

園保険年金課 ☎7167-1129

柏市口腔(く)衛生大会

健康かむかむ運動

①健康かむかむファミリーアワード

とき 6月19日(日)午前10時半から
ところ 市民文化会館小ホール
定員 300人
内容 人形劇「エンとケラとブン」、母と子のよい歯のコンクール表彰式、抽選会など

②健康かむかむアワード

とき 6月19日(日)午後1時から
ところ 市民文化会館大ホール
定員 1,600人
内容 市立柏高校吹奏楽部コンサートと表彰式のジョイント、歯科相談など

①・②共通

費用 無料
申し込み 6月10日(金)までに、ポスターの掲示してある柏歯科医師会会員の診療所へ直接
園健康推進課 ☎7164-3333・柏歯科医師会 ☎7163-5260

口腔(く)がん検診

とき 6月19日(日)午前10時～午後0時半

ところ 中央保健センター
対象 口腔内に不安や、最近食べ物が食べにくいなどの自覚症状があるかた、100人

費用 無料
申し込み 往復はがきに「口腔がん検診希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0004柏下73 柏歯科医師会事務所へ、6月15日(水)までに郵送で(当日消印有効)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選

シニア倶楽部



※費用は①は500円、その他は無料。③はフェイスタオルか化粧ケープの持参を

ほのぼのプラザますおの催し

催し	とき	対象	内容	申し込み
①お国なまりで語ろう～「石川県古里の集い“来まっし見まっし寄るまっし”」	6月21日(火)午後1時半～3時半	市内在住で、原則として石川県がふるさとのかた、先着20人	「山中節」を歌い、加賀・能登の名菓・名物を味わうなど	6月2日(木)午前9時から、ほのぼのプラザますおへ電話で
②いきいきのびのび健康体操とふれあいレクゲーム	6月24日～7月15日の毎週金曜日午前10時～11時45分(計4回)	市内在住で、加齢による体力低下を感じている60歳以上のかた、16人	日常生活体操、レクゲームなど	※別掲を参照
③いつまでも美しく「男性も女性も若々しく」	6月28日(火)午後1時半～3時半	市内在住で60歳以上のかた、先着男性=15人・女性=30人	男性はスキンケアとヘアケア、女性はメーキャップと肌と心の関係について	6月2日(木)午前9時から、ほのぼのプラザますおへ電話か直接
④ほのぼのスクリーンミュージックコンサート	7月5日(火)午後1時半～3時	市内在住で60歳以上のかた、先着50人	懐かしいスクリーンミュージックなどを聴き、歌います	※別掲を参照
⑤楽しいハガキ絵サロン	7月～9月の第1・第3水曜日午後1時半～3時半(計6回)	市内在住で60歳以上の初心者のかた、20人	はがきなどにちょっとした手書きの絵をかけるよう手ほどきします	※別掲を参照
⑥書を楽しむ	7月～10月の第1・第3木曜日午後1時半～3時半(計8回)	市内在住で60歳以上のかた、30人	個性を生かしながら楽しく創作の書を学びます	※別掲を参照

※②・⑤・⑥の申し込み 往復はがきに希望催し名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、②は6月10日(金)、⑤・⑥は6月15日(水)までに郵送で(必着)※応募は1人1通、応募者多数の場合は抽選

園ほのぼのプラザますお ☎7170-5570



わいわい

対象はいずれも1歳6カ月～3歳児と保護者。みんなで「わいわい」楽しもう!

子育てサークルへの遊びの支援

保育士が子育てサークルの活動場所へ出向き、楽しい遊びやおもちゃ作りなどの活動を支援します。
とき・ところ サークルの活動時間・場所による 費用 無料
申し込み 実施日の前月1日の午前9時から、豊住保育園へ電話で(1日1サークルで月4サークルまで、初めてのサークルを優先)

ミニなかよし広場

市内の公園で、保育士と一緒に手遊びや紙芝居、エプロンシアターなどを楽しめます。
とき・ところ 別表のとおり 費用 無料
申し込み 当日、会場へ直接

とき	ところ
6月 6日(月)	日立台緑地(日立台1丁目)
10日(金)	あけぼの山農業公園(布施下)
13日(月)	中原ふれあい防災公園(中原1丁目)
20日(月)	今谷南子どもの遊び場(今谷南町)
21日(火)	北柏第二公園(北柏3丁目)
27日(月)	加賀第二公園(加賀3丁目)
7月 4日(月)	柏上町公園(東上町)
5日(火)	中十倉第二公園(柏の葉1丁目)
8日(金)	光ヶ丘公園(光ヶ丘)
11日(月)	柏西口第一公園(明原3丁目)
19日(火)	松葉第二近隣公園(松葉4丁目)
22日(金)	南部公園(新逆井2丁目)

※時間は、いずれも午前10時半～11時半(雨天中止)

園豊住保育園 ☎7174-7197・保育課 ☎7167-1137

健康 6月 健康

健康推進課 ☎7164-3333

ポリオの予防接種	7日(火)=沼南保健センター(旧沼南町保健相談センター)、17日(金)・23日(木)・30日(木)=中央保健センター(保健勤労会館内)。いずれも午後1時半～2時20分。生後3カ月～7歳5カ月児。予診票・母子健康手帳・スリッパの持参を
マタニティークッキング教室(予約制)	13日(月)午前10時半～午後1時、中央保健センター(保健勤労会館内)。妊婦と家族。費用600円。エプロン・三角きん・米半カップ・母子健康手帳の持参を
食事(栄養)相談(予約制)	日時は申込時に決定、健康管理センター 献立の立て方や摂取量のアドバイス等食事相談が必要なかた
かしわ歯科相談室	16日(木)午後1時半～3時、教育福祉会館。市内在住のかた。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(持っているかただけ)、歯磨き指導を受けるかたは歯ブラシの持参を
健康づくり相談(予約制)	10日(金)=南部近隣センター、13日(月)=田中近隣センター。いずれも午前9時半～10時15分・11時 3日(金)=松葉近隣センター、13日(月)=アミュゼ柏、17日(金)=豊四季近隣センター、22日(木)=新富近隣センター、24日(金)=増尾近隣センター、30日(木)=光ヶ丘近隣センター。いずれも午後1時半～2時15分・3時 市内在住で、基本健康診査・女性の基本35、人間ドックの検査結果等が生活習慣改善を要するかた
献血キャンペーン	1日(木)=沼南庁舎、12日(日)・26日(日)=柏駅東口ハウディーモール駅前交差点付近(みずほ銀行前)。いずれも午前10時半～11時45分・午後1時～4時。16～64歳で健康なかた

夜間・休日に急病になったら

夜間…内科・小児科 ☎7163-0119(午後7時～午前8時)
※午後10時以降は音声案内
日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114(午前10時～午後3時半)
歯科以外 ☎7163-0119(午前9時～午後5時)※音声案内

★通知が届いていない場合はご連絡を

- ▶1歳6カ月児健康診査(平成15年11月生まれ) 8日(水)・15日(水)・16日(木)=中央保健センター(保健勤労会館内)、10日(金)=沼南保健センター(旧沼南町保健相談センター)
- ▶3歳児健康診査(平成13年12月生まれ) 2日(水)・9日(水)・14日(火)=中央保健センター、24日(金)=沼南保健センター
- ▶幼児のむし歯予防教室(平成15年6月生まれ) 17日(金)・21日(火)・27日(月)=健康管理センター、23日(水)=沼南保健センター

柏健康福祉センター(柏保健所) ☎7167-1255

心の健康相談(予約制)	3日(金)・13日(月)・15日(水)・27日(月)午後2時～4時、柏健康福祉センター。精神障害などで悩んでいるかた、家族
アルコール悩みごと相談・アルコール家族教室・酒害教室(いずれも予約制)	悩みごと相談=6日(月)・20日(月)、家族教室=20日(月)、酒害教室=7日(火)。いずれも午後2時～4時、柏健康福祉センター アルコール問題を抱えるかた、家族
女性の健康相談(予約制)	婦人科=2日(火)午後1時半～3時、柏健康福祉センター
未熟児等発達相談(予約制)	23日(木)午後1時～1時半、柏健康福祉センター 発達の遅れが心配な1歳ぐらまでの乳幼児
療育相談	23日(木)午後1時～1時半、柏健康福祉センター。整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童。母子健康手帳の持参を
エイズ相談・HIV抗体検査(予約制)	7日(火)午前9時～10時・午後5時半～7時半、21日(火)午前9時～10時。柏健康福祉センター。匿名で受検可
不妊相談(予約制)	9日(木)午後1時～3時、柏健康福祉センター。不妊に悩むかた
DV相談(予約制)	毎月、柏健康福祉センター
腸内細菌検査(検便)	毎(水)午前9時～11時、柏健康福祉センター
水質検査(予約制)	第1～第4(火)午前9時～10時半、柏健康福祉センター
飼えなくなった犬猫の引き取り	毎(金)午前10時～10時半、柏健康福祉センター

情報館 Information

※見出しが色刷り(二重線)のものは市からのお知らせです

講座・講演

家庭菜園講座

とき6月24日・7月15日・8月5日・9月9日・10月7日・来年2月3日の各金曜日午後1時半～3時半(計6回) ところあけぼの山農業公園 対象市内在住で、初めて野菜作りをするかた、50人 内容野菜の作り方など 費用無料(教材費等は実費) 申し込み往復はがきに「家庭菜園講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0825布施2005-2

あけぼの山農業公園へ、6月10日(金)までに郵送で(当日消印有効) ※応募は1人1通。前回の受講者を除く。応募者多数の場合は抽選 園あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

ユネスコ・ユースセミナー

とき①7月15日(金)午後6時～8時半 ②8月23日(火)・24日(水)午前9時半～午後5時③①と②の間の1～3日間 ところ①・②=中央公民館③=市内・都内・近隣の活動現場 対象高校生・大学生・おおむね24歳以下の青年 内容青年ユネスコ活動の基礎知識、活動現場体験(海外支援のバザー・少年団キャンプのリーダーな

ど)とその交流など 費用1,000円と現場体験の参加実費 申し込みはがきに「ユネスコ・ユースセミナー案内書希望」と明記し、住所・氏名・年齢・在学学校名・学年か職業・電話番号を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館内柏ユネスコ協会へ6月20日(月)までに郵送で※折り返し案内書を送ります。詳しい内容を知りたいかたも同様に請求を 園文化課内柏ユネスコ協会事務局 ☎7191-7403

市民公開講座「現代医療の進歩を探る」

とき6月4日(土)午後1時半～4時半 ところ慈恵柏看護専門学校(慈恵医大柏病院隣) 定員先着200人 内容冠動脈カテーテル治療の現状や消化管・婦人科腫瘍(しゅよう)に対する腹腔(くう)鏡手術の進歩についての講演 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 園慈恵医大柏病院医療連携室 ☎7167-9680

催し

もうひとりの大野隆司と師匠谷中安規展

とき6月5日(日)～7月13日(水)午後1時～5時(木～土曜日を除く) ところ柏わたくし美術館(若柴) ※駐車場はありません 入館料500円

(18歳以下は200円) 申し込み予約が必要。柏わたくし美術館へ電話でその他6月12日(日)午後3時～4時に館長と大野氏のギャラリートーク「コレクターの熱病」と同日午後4時～6時にパーティーあり 園柏わたくし美術館 ☎7134-8293

求人

特別支援教育補助員・メンタルフレンド

①特別支援教育補助員 対象小・中学校1種か2種の普通免許状があるかた、若干名 勤務場所市内の小・中学校 勤務時間月～金曜日午前8時15分～午後3時15分(週30時間) 勤務内容特別に支援を要する児童・生徒の補助 報酬(時給)1,180円※交通費は別途支給 ②メンタルフレンド 対象大学・大学院で教職課程・教育学・心理学などを学んでいるかた、若干名 勤務場所市内の中学校 勤務時間週2日で1日4時間(週1日8時間も可) 勤務内容保健室や相談室登校の中学生への相談や学習支援 報酬4時間で3,000円(交通費を含む) 申し込み(①・②共通) 写真をはった履歴書と①は免許状の写しを〒277-8503 柏市役所教育研究所へ郵送で 園教育研究所 ☎7191-7387

子どもの広場

- 光ヶ丘近隣センター〈園豊四季台児童センター〉☎7144-5363 ▶親と子のおはなし会**=本の読み聞かせ、ミニ工作などで交流します=①6月14日(火)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着30組③無料④当日、会場へ直接
- 豊四季台児童センター☎7144-5363 ▶ミニ児童センターまつり**=工作、ゲーム、おはなしなど(軽食コーナーあり)=①6月15日(水)午前10時半～午後2時②どなたでも、先着300人③無料(飲食代は実費)④当日、会場へ直接
- 布施遊戯室☎7135-3960(午後1時～5時) ▶幼児のつどい～コマであそぼう**=コマを作って遊んだり、親子で交流したりします=①6月16日(木)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着12組③無料④6月2日(水)午後2時～☎か直接
- 南部みんなの広場☎7173-1333(午前10時～午後5時) ▶おはなし会**=絵本の読み聞かせや遊びタイムで交流します=①6月17日(金)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着20組③無料④当日、会場へ直接 ▶**ミニチョコパン作り**=チョコを使った簡単なおやつ作り=①6月19日(日)午後1時～4時②小学生以上、先着20人③200円④6月2日(水)午後2時～☎か直接
- 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)☎7163-4050 ▶幼児のつどい～七夕飾りを作ろう**=折り紙で七夕飾りを作ったり、親子で交流したりします=①6月17日(金)午前10時半～11時半②幼児と保護者、先着30組③無料④6月2日(水)午後2時～☎か直接
- くるみ幼稚園(豊四季台1丁目)☎7144-1647(午前11時～午後4時) ▶2歳児親子交流教室“びよびよくらぶ”**=親子で一緒に遊びを楽しんだり、子育ての仲間作りをしたりします=①6月13日(月)～来年1月の月曜日のうち10回、午前10時～11時半②平成14年4月2日～平成15年4月1日に生まれた2歳児と保護者、先着15組③1,500円(初回だけ。保険料を含む)④6月2日(水)午前11時～☎か直接
- さわやかちば県民プラザ☎7140-8615 ▶夏休み親子陶芸教室**=親子で協力しながらやきものを作ります=①7月26日(火)午後1時～4時半②小・中学生と保護者、18組(36人)③1組(2人)1,500円④往復はがきに「夏休み親子陶芸教室希望」と明記し、住所、親子の氏名・年齢、電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0882柏の葉4丁目3-1 さわやかちば県民プラザ事業課へ、7月5日(火)までに郵送で(必着)

子育てサークル支援

市内の子育てサークルの活動場所として、酒井根保育園・富勢保育園の各ルームを無料で開放します。
とき・ところ・定員別表のとおり 費用無料 申し込み各保育園へ電話か直接※1サークルにつき月1回 園酒井根保育園 ☎7172-2001・富勢保育園 ☎7131-0179

ところ	酒井根保育園(こあらルーム)	富勢保育園(らっこルーム)
とき	来年3月中旬まで ※夏・冬休み期間を除く	来年3月中旬まで ※夏・冬休み期間を除く
定員	先着20団体	先着8団体

地域子育て支援センター

うとうしい梅雨の季節、制作やシャボン玉遊びを楽しみます。
とき・ところ別表のとおり 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 園子育て支援センター「ほっかぼか」 ☎7191-1920

とき	ところ	対象年齢
6月7日(火)	沼南社会福祉センター	2～3歳児
9日(木)	高柳児童センター	
16日(木)	高柳児童センター	0～1歳児
21日(火)	沼南保健センター	
7月12日(火)	沼南社会福祉センター	0～3歳児
14日(木)	高柳児童センター	
21日(木)	沼南保健センター	

※時間は、いずれも午前10時～11時半

市民相談

★相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください

- 行政相談**
 - ①第1・第2(水)10:00～12:00=市役所相談室
 - ②第3(月)10:00～12:00=沼南庁舎相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 人権身の上相談**
 - ①第1・第3(火)10:00～15:00=市役所相談室
 - ②第2(火)10:00～15:00=沼南庁舎相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 不動産相談**
 - 第1・第3(金)10:00～15:00 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 登記相談**
 - 第2(火)10:00～15:00 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- 交通事故巡回相談(予約制)**
 - ①第1(水)10:00～15:00=市役所会議室
 - ②第4(水)10:00～15:00=沼南庁舎相談室 交通施設課 ☎7167-1304
- 柏ワークプラザの相談**
 - (月)～(金)9:00～16:00 柏パートナーズ ☎7145-6114
 - 高齢者職業相談 ☎7145-8542
 - 能力開発・就業支援相談 ☎7146-0880
- 住宅リフォーム相談**
 - ①6月12日(日)13:15～16:15 増尾近隣センター
 - ②6月28日(火)10:00～16:00 市役所相談室 建築住宅課 ☎7167-1147
- 外国人のための相談〈中国語・スペイン語・英語〉**
 - 英語=毎週(月)・中国語=毎週(水)・スペイン語=毎週(木)と第1・第3(月)、時間は13:00～17:00 国際交流室 ☎7167-0941
- 身体障害者相談〈電話・面接〉**
 - 第1・第3(火)10:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 ☎7164-2911
- 知的障害者相談〈電話・面接〉**
 - 第2・第4(火)10:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 ☎7164-2911
- もの忘れ相談(予約制)**
 - (月)～(金)9:00～17:00 高齢者支援課 ☎7167-1135
 - 沼南支所保健福祉課 ☎7191-7351
- 心の健康相談(予約制)**
 - ①6月14日(火)13:30～15:30②17日(金)12:45～14:45=教育福祉会館
 - ③6月28日(火)13:30～15:30=沼南保健センター 各回先着3人程度
 - ①②=障害福祉課 ☎7167-1243・③=保健福祉課 ☎7191-7351
- 心配ごと相談**
 - ①(水)・(土)10:00～15:00=教育福祉会館 ☎7163-2734
 - ②第2を除く(火)10:00～15:00=沼南庁舎相談室 ☎7191-1111(代)
 - ③(木)10:00～15:00=沼南社会福祉センター ☎7193-2942
 - 社会福祉協議会 ☎7163-9001
- ひきこもり相談**
 - ①(月)～(金)9:00～17:00 障害福祉課 ☎7167-1243
 - 健康推進課 ☎7164-3333
 - 高齢者支援課 ☎7167-1135
 - 家庭児童相談室 ☎7167-1458
 - ②心配ごと相談でも受け付けます
- 消費生活相談**
 - ①(月)～(金)9:00～16:30=消費生活センター ☎7164-4100
 - ②(木)10:00～15:00=沼南庁舎相談室※来所相談だけ
- リハビリ相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)10:00～16:00 身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- ボランティア相談**
 - (日)・(祝を除く)毎日9:00～17:00 教育福祉会館1階ボランティアセンター ☎7165-0880
 - 沼南社会福祉センター内ボランティアセンター ☎7193-2941
- 緑の相談〈電話も可〉**
 - 第2・第4(土)10:00～16:00 柏市みどりの基金 ☎7160-3120
- 女性のこころと生き方相談(予約制)**
 - 毎週(木)10:00～16:00 男女共同参画室 ☎7167-1127
- こども「やまびこてんわ 柏」〈話を聞いてもらいたいとき〉**
 - ☎7166-8181(少年輔導センター) (土)・(日)・(祝を除く)毎日13:00～17:00
- 不登校相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内) ☎7143-7724・増尾西小内 ☎7175-7755・沼南庁舎内 ☎7191-3366
- 学校教育相談・幼児教育相談・発達障害相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所分室 ☎7145-2110・☎7145-7778
- 家庭児童相談**
 - ①(月)～(金)9:00～16:00=家庭児童相談室(市役所児童育成課内)
 - ②第2(月)10:00～15:00=沼南庁舎相談室 ☎7167-1458
- 子育てにこころ電話相談**
 - ☎7162-2525(健康推進課) (月)～(金)9:00～12:00・13:00～17:00
- 少年相談**
 - (土)・(日)・(祝を除く)毎日9:00～17:00 少年輔導センター ☎7164-7571

- 消費生活相談**
 - ①(月)～(金)9:00～16:30=消費生活センター ☎7164-4100
 - ②(木)10:00～15:00=沼南庁舎相談室※来所相談だけ
- リハビリ相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)10:00～16:00 身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- ボランティア相談**
 - (日)・(祝を除く)毎日9:00～17:00 教育福祉会館1階ボランティアセンター ☎7165-0880
 - 沼南社会福祉センター内ボランティアセンター ☎7193-2941
- 緑の相談〈電話も可〉**
 - 第2・第4(土)10:00～16:00 柏市みどりの基金 ☎7160-3120
- 女性のこころと生き方相談(予約制)**
 - 毎週(木)10:00～16:00 男女共同参画室 ☎7167-1127
- こども「やまびこてんわ 柏」〈話を聞いてもらいたいとき〉**
 - ☎7166-8181(少年輔導センター) (土)・(日)・(祝を除く)毎日13:00～17:00
- 不登校相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内) ☎7143-7724・増尾西小内 ☎7175-7755・沼南庁舎内 ☎7191-3366
- 学校教育相談・幼児教育相談・発達障害相談〈電話・面接(予約制)〉**
 - (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所分室 ☎7145-2110・☎7145-7778
- 家庭児童相談**
 - ①(月)～(金)9:00～16:00=家庭児童相談室(市役所児童育成課内)
 - ②第2(月)10:00～15:00=沼南庁舎相談室 ☎7167-1458
- 子育てにこころ電話相談**
 - ☎7162-2525(健康推進課) (月)～(金)9:00～12:00・13:00～17:00
- 少年相談**
 - (土)・(日)・(祝を除く)毎日9:00～17:00 少年輔導センター ☎7164-7571

合併後のまちづくりに意見 沼南地区で市民と懇談



合併後のまちづくりについて、沼南地区住民の皆さんの意見や要望を本多市長が伺う懇談会が、5月15日・22日に行われました。懇談会は、手賀・風早北部・風早南部の3地区で行われ、集まった区長や民生委員・児童委員・青少年相談員などの皆さんから、新市建設計画の進め方を中心に交通問題・道路の整備・農業の保護などについて意見・要望が出されました。本多市長は「沼南町が進めてきた事業を踏まえ、新市の一体化に取り組んでいきます」と話していました。

地域からごみ問題を考える 高柳地区のピカ美化運動



「きれいな街を私たちの手で一地域からごみ問題を考える」をスローガンに、5月14日、高柳地区でピカ美化運動が行われました。高柳地区

区の皆さんによる団体「みんな集まれ柳の木」が主催するこの運動も今年で6回目。今回は、中学生を中心とする約450人が2時間かけて歩きながらごみを拾い、高柳中学校へ集めました。集まったごみを見ながら、子どもたちが「駅前にはタバコの吸い殻や空き缶が落ちてました」などと、どんなごみがどこに落ちていたかを発表し合い、ぼい捨てやごみ問題についてみんなで考えていました。

街カド News
このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集集中!詳しくは広報広聴課 ☎7167-1119へ

はだしは気持ちいい! 46組の家族が田植えを体験



5月14日、あけぼの山農業公園内の水田でふるさと農園営農組合による、コシヒカリの田植え体験が行われました。肌寒い天候にもかかわらず、田んぼの中は「温かくて、気持ちがいい」そう。参加した46組の家族は「足が重くて抜けないよー」「カエルが怖い〜」と歓声を上げながら、2時間の田植えに汗を流しました。秋の稲刈りが楽しみです。



観賞するだけでなく、料理に使える寄せ植えを——。5月18日、勤労会館で花と緑の教室が行われました。参加した31人は「いいにおい。おいしそう」と香りを楽しみながら、ペパーミントやラベンダーなどを使って寄せ植えを作りました。これで、料理の腕も上達するはず!?

ハーブを楽しみたい 花と緑の教室



うそを発見するのがおもしろい



東葛地域の近世史を研究する

なかむら まさる
中村 勝さん

「子どものころは沼南から我孫子まで泳いだもんだよ。手賀沼はきれいだったからね。」手賀沼の新田開発など、東葛地域の近世史を研究して40年が過ぎた。資料を読むにしても「土地勘があるのでイメージがしやすい」。

研究を始めたのは大学2年生のとき。大学を卒業して社会科の教諭になり、そのかわら旭市などの市町史の編さんにも携わってきた。沼南町史にも携わり、近世資料集2の手賀沼のコーナーを担当した。

「歴史の中からうそを発見するのがおもしろい」。歴史の研究では資料を丹念に読み、通説をくつがえす。資料をじっくり読むことで、物事を深く考え、「ものを見る力、人を見る力」も培った。「今の自分をつくっているのは歴史の研究だな」と照れくさそうに笑う。

平成15年の12月には、「中村順二美術館」を大津ヶ丘にオープンした。「人は終わるけど、美術館は永遠に残る」からと、27歳の若さで亡くなった息子の順二さんが描いた絵画を展示している。ダウン症による知的障害者だった。

館長のかたわら、美術サークルの作品展も数多く手がけるなど、地域文化活動に貢献したことが評価され、4月に北野道彦賞を受賞した。この賞は、流山市立博物館友の会の創立者、故北野道彦さんの遺志を継いで創設された賞で、東葛地域の文化や社会活動に貢献した個人・団体に贈られる。美術館にはいろいろなサークルの人が訪れ、「今は何屋さんかわからないよ(笑)」と、多方面で活躍する毎日だ。今日も美術館には文化の華が咲く。



毎週月・火曜日休館(祝日は開館)。詳しくは中村順二美術館 ☎7191-2299

大津ヶ丘1丁目在住。64歳。妻と娘の3人暮らし。

市の人口(17.5.1現在)
381,297人(前月比1,176人増)
146,753世帯(前月比1,098世帯増)